

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Babyliss Regolabarba T861E o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cura della Persona



Made in China Fabriqué en Chine

T861E - T158a

Fig.1

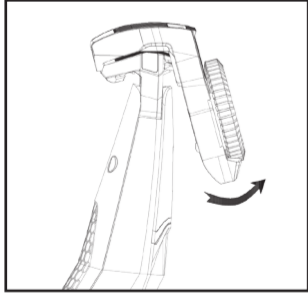
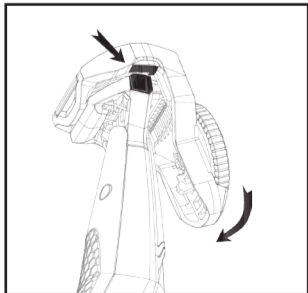


Fig.2



BABYLISS SARL 99 avenue Aristide Briand 92120 Montrouge France www.babyliss.com

FAC / 2019 / 04

FRANÇAIS TONDEUSE À BARBE T861E Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Adaptador CA10 CHARGER L'APPAREIL IMPORTANT! Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil. 1. Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures. 2. Assurez-vous que le voyant de charge est allumé. 3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 60 minutes. 4. Après la charge initiale de 16 heures, la durée de charge est de 8 heures. Votre tondeuse a barre BabylissMEN est équipée de batteries NI-MH. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 16 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonde rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complète. PRÉSERVER LES BATTERIES Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 16 heures tous les 6 mois. FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR - Assurez-vous que l'appareil est éteint. - Insérez l'adaptateur dans le fond de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur. - À présent, l'appareil est prêt à être utilisé. NOTE : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur. FONCTIONNEMENT SANS FIL - Insérez l'adaptateur dans le fond de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur. - Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation. PRÉPARATION AVANT UTILISATION - Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages avant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. - Assurez-vous que les lames sont exemptes de poils et de résidus. - Assurez-vous que l'appareil est chargé en suffisance. - Utilisez uniquement la tondeuse sur une barbe propre, sèche et complètement détreillée. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE La molette de réglage vous permet d'adapter le guide de coupe afin de changer la hauteur de coupe de votre tondeuse. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Sachez cependant que la hauteur de 1 mm produira une barbe de trois jours courts, tandis que celle de 12 mm vous offrira une barbe plus longue et plus épaisse. - Sélectionnez une hauteur de coupe (1 à 12 mm) en utilisant la molette à l'avant de la tondeuse. - Après avoir sélectionné la hauteur de coupe souhaitée, le guide est automatiquement verrouillé, pour un résultat régulier garanti. - Alimenez la tondeuse en faisant coulisser le bouton d'alimentation vers le haut. Les lames se mettent en mouvement, et vous pouvez commencer à tondre. UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE - La tondeuse peut également servir à peaufiner/mettre en forme le pourtour de la barbe. - Pour retirer le guide de coupe, placez un doigt de la part et d'autre de la molette et tirez délicatement pour déverrouiller le guide (Fig.1). - Tirez le guide vers le haut afin de l'enlever de la tondeuse. INSTALLATION DU GUIDE DE COUPE SUR LA TONDEUSE - Glissez la tête de coupe sous la languette arrière du guide. - Le guide doit reposer sur la tête. - Verrouillez le guide en pressant délicatement la molette contre la tondeuse (Fig.2). - Un clic doit confirmer que le guide est bien en place. NETTOYAGE ET ENTRETIEN Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation. - Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez le guide de coupe sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser. - Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et résidus. N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de la tondeuse. - Nettoyez les bords des lames et des parties de la tondeuse. - Pour retirer les lames, tenez la poignée de la tondeuse d'une main, placez votre pouce sous les lames et appuyez sur les lames pour les séparer de la poignée. - Pour remettre les lames en place, disposez soigneusement la base de la plaque des lames sur la poignée. Ensuite, verrouillez le tout. - Souffrez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames. - Les lames peuvent être rincées à l'eau du robinet. - Assurez-vous que les lames de la tondeuse sont sèches avant de les replacer sur la tondeuse. - Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle est formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentit pas les lames de la tondeuse.

ENGLISH BEARD TRIMMER T861E Please carefully read the safety instructions before using the product. Adaptador CA10 CHARGING THE APPLIANCE IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance. 1. Insert plug into appliance and connect the adaptor, making sure the trimmer is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for 16 hours. 2. Check that the charging indicator light is on. 3. A full charge provides 60 minutes of cordless use. 4. Subsequent charges should also be 8 hours after the initial 16 hours. Your BABYLISSMEN Beard Trimmer is equipped with Ni-MH batteries. Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 16 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles. PRESERVING THE BATTERIES In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months. MAINS OPERATION - Ensure the appliance is switched off. - Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket. - The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains. - The appliance is now ready for use. NOTE: The appliance should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains. CORDLESS OPERATION - Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on. The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains. - Once the appliance is fully charged, unplug the adaptor from the mains socket and appliance and prepare for use. PREPARATION FOR USE - Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage. Do not use if damaged. - Ensure the blades are free from hair and debris. - Ensure the appliance is sufficiently charged. - Use clean, dry hair that has been combed until tangle free. USING THE LENGTH CONTROL DIAL The length control dial allows you to adjust the comb guide to change the cutting length of your trimmer. You'll need to experiment to find your preferred length. But as a guide, 1mm will give you a very short but a stable beard and 12mm with be thicker and longer. - Select a cutting length (1 - 12mm) using the dial on the front of the trimmer. - Turning the dial clockwise will increase the cutting length. - Turning it anti-clockwise will decrease the cutting length. - Once you have selected your desired cutting length, the guide automatically locks into position for a guaranteed, even cut. - Switch the trimmer on by sliding the power button up, the blades will start to move and you can begin trimming. USING THE TRIMMER WITHOUT THE COMB GUIDE - The trimmer can also be used for detailing/shaping around the edge of the beard. - To remove the comb guide, place two fingers either side of the wheel and gently pull to unclick the guide (Fig.1). - Pull the guide up and away from the trimmer unit. ATTACHING THE COMB GUIDE TO THE TRIMMER - Slide the trimmer head under the back lip of the guide. - The guide should rest on the head. - Click the guide into position by gently pressing the wheel against the unit (Fig.2). - The guide should click into a secure position. CLEANING AND MAINTENANCE To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use. - Remove the comb guide after use. Rinse the comb guide under running water and dry thoroughly before storage or use. - Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris. Do not use sharp objects to clean the trimmer blades. - The blades can be removed to aid cleaning. - To remove the blades, hold the handle of the trimmer with one hand, place your thumb underneath the blades and push the blades away from the handle. - To re-attach the blades, ensure the base of the blade plate is seated in the handle and click into position. - Gently blow away any hair trapped beneath the blades. - The blades can be rinsed under the tap. - Skarene kan skylles i rindende vand. - After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades. - Die Klippen können unter dem Wasserhahn abgewaschen werden. - Verwissern Sie sich, dass die Klippen trocken sind, bevor sie wieder am Gerät befestigt werden. - Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klippen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verdunstet nicht und verlangsamt nicht die Klippen.

DEUTSCH BARTSCHEIDER T861E Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Adapter CA10 AUFLADEN DES GERÄTS WICHTIG! Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden. 1. Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Haarschneider auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden aufladen. 2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladefunktion leuchtet. 3. Eine volle Ladung ermöglicht 60 Minuten Akkubetrieb. 4. Nachdem das Gerät einmal 16 Stunden lang geladen wurde, sollten weitere Ladevorgänge 8 Stunden dauern. Ihr BABYLISSMEN Bartschneider ist mit Ni-MH-Batterien ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht. PFLEGE DER AKKUS Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden. NETZBETRIEB - Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist. - Das Netzteil an das Gerät und dann an eine geeignete Steckdose anschließen. - Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist. - Das Gerät ist jetzt betriebsbereit. ANM.: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden. AKKUBETRIEB - Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten. Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist. - Sobald das Gerät voll aufgeladen ist, das Netzteil aus der Steckdose und vom Gerät entfernen und das Gerät für den Betrieb vorbereiten. VORBEREITUNG - Untersuchen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung. Nicht verwenden, wenn es beschädigt ist. - Vergewissern Sie sich, dass die Klippen frei von Haaren und Rückständen sind. - Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend geladen ist. - Auf sauberen, trockenen, durchgekämmten Haar verwenden. VERWENDEN DES DREHREGLERS FÜR DIE SCHNITTLÄNGE Mit dem Drehregler kann der Kammaufsatz verstellt werden, um die Schnittlänge Ihres Trimmers zu regeln. Mit etwas Erfahrung werden Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Anhaltspunkt können Sie davon ausgehen, dass 1 mm einem sehr kurzen Stoppelbart entspricht, und 12 mm ein dickeres, längerer Bart ist. - Die Schnittlänge (1-12 mm) wird mit dem Drehregler vorne am Trimmer eingestellt. - Den Drehregler im Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu vergrößern. - Den Drehregler entgegen dem Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu verkleinern. - Sobald die gewünschte Schnittlänge eingestellt ist, rätet der Kammaufsatz automatisch ein, um einen gleichförmigen Schnitt zu gewährleisten. - Schieben Sie die Betriebsplatte nach oben, um den Bartschneider einzuschalten, dann bewegen sich die Klippen und Sie können mit dem Schneiden des Barts beginnen. VERWENDEN DES BARTSCHEIDERS OHNE KAMMAUFSATZ - Der Trimmer kann auch für Details oder zur Formgebung rund um die Bartänder verwendet werden. - Zum Entfemen des Kammaufsatzes von beiden Seiten festhalten und leicht nach oben ziehen, um den Kammaufsatz zu lösen (Abb.1). - Den Aufsatz nach oben vom Bartschneider abziehen. EINEN KAMMAUFSATZ AM BARTSCHEIDER BEFESTIGEN - Den Kopf des Bartschneiders unter die hintere Lasche des Kammaufsatzes schieben. - Der Kammaufsatz sollte auf dem Kopf ruhen. - Dann den Drehregler leicht an das Gerät drücken, um den Kammaufsatz zu befestigen (Abb.2). - Der Kammaufsatz sollte hörbar einrasten, damit er sicher befestigt ist. REINIGUNG UND PFLEGE Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten: - Entfernen Sie den Kammaufsatz nach dem Gebrauch. Den Kammaufsatz unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird. - Die Klippen können unter dem Wasserhahn abgewaschen werden. - Verwissern Sie sich, dass die Klippen trocken sind, bevor sie wieder am Gerät befestigt werden. - Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klippen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verdunstet nicht und verlangsamt nicht die Klippen.

NEDERLANDS BAARDTRIMMER T861E Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies goed door. Adapter CA10 HET APPARAAT OPLADEN BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter. 1. Zorg dat de trimmer uit staat en sluit de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 16 uur lang op. 2. Controleer of het opladlampje brandt. 3. Een volledig opgeladen trimmer kan 60 minuten lang sondergevoerd worden. 4. De opladlicht, na de eerste keer van 16 uur, is vervolgens steeds 8 uur. Uw BABYLISSMEN Baardtrimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen. Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 16 uur lang ononderbroken te worden opgeladen. Door de eerste keer extra lang te laden wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en ontladen. BEHOUD VAN DE BATTERIJEN Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal ontladen (leeg) te zijn en vervolgens weer 16 uur opgeladen te worden. GEbruIK OP HET ELEKTRICITEITSNET - Zorg ervoor dat het apparaat uit staat. - Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat en steek de stekker in een geschikt stopcontact. - Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen. - Het apparaat is nu klaar voor gebruik. LET OP: Bij het gebruik op het elektriciteitsnet dient het apparaat niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt. DRAADLOOS GEBRUIK - Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet het apparaat aan. - Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen. - Naal, nadat het apparaat helemaal is opgeladen, de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak het klaar voor gebruik. KLAARMAKEN VOOR GEBRUIK - Controleer het apparaat vóór gebruik altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik hem niet als hij beschadigd is. - Zorg dat er geen haartjes en vuil in de messen zitten. - Zorg dat het apparaat voldoende is opgeladen. - Gebruik hem op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is. HET GEBRUIK VAN DE INSTELLINGSCHIJF VOOR DE TRIMHOOGTE Met de instellingschijf voor de trimhoogte kunt u trimhoogte van de opzetkam aanpassen. U zult zelf moeten uitproberen wat u van de beste haarlengte is, maar als leidraad kan u aanhouden dat een baard van 1 mm een heel korte stoppelbaard is en dat 12 mm een vollere en langere baard is. - Selecteer een trimhoogte tussen de 1 en 12 mm met behulp van de draaichijf aan de voorkant van de trimmer. - Draai de schijf met de klok mee om de trimhoogte te verleggen. - Draai de schijf tegen de klok in om de trimhoogte te vermindern. - Zodra u de gewenste trimhoogte heeft geselecteerd, wordt de opzetkam automatisch verengd zodat de baard volledig gelijkmatig getrimd wordt. - Zet de trimmer aan door de aan/uit-knop naar boven te schuiven. De messen beginnen te bewegen en u kunt met trimmen. DE TRIMMER GEBRUIKEN ZONDER DE OPZETKAM - De trimmer kan ook worden gebruikt om de rand van de baard vorm te geven. - Plaats, om de kam te verwijderen, twee vingers aan beide kanten van het wiel in het rek hem voorzichtig naar de kam los te klikken (AfB1). - Trek de opzetkam omhoog en van de trimmer af. DE OPZETKAM BEVESTIGEN OP DE TRIMMER - Schuif de trimkop onder het lietje aan de achterkant van de opzetkam. - De opzetkam moet rusten op de kop. - Klik de opzetkam op zijn plek door het wiel voorzichtig op het apparaat te drukken (AfB2). - De opzetkam moet zich vastklikken. REINIGING EN ONDERHOUD Voor optimale prestaties moet het apparaat na elk gebruik worden gereinigd. - Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel de opzetkam af onder de kraan en droog hem goed vóór u hem ophangt of weer gaat gebruiken. - Gebruik het meegeleverde schoomaakborstelje om haartjes en vuil weg te borstelen. Gebruik geen scherp voorwerp om de messen schoon te maken. - De messen kunnen worden verwijderd om het schoonmaken te vergemakkelijken. - Hou, om de messen te verwijderen, het handvat van de trimmer met één hand vast, plaats de duim onder de messen en duw de messen van de handgreep af. - Om de messen weer te bevestigen dient de onderkant van de mesen in de handgreep te zitten en vastklikte te worden. - Blaas voorzichtig eventuele haartjes weg die onder de mesen zitten. - De messen kunnen onder de kraan worden afgespoeld. - Zorg ervoor dat de messen droog zijn alvorens ze weer op de trimmer te plaatsen. - Zet het apparaat na het schoonmaken aan en olie de messen met een paar druppels van de meegeleverde smeerolie. Gebruik alleen de olie die is meegeleverd met het apparaat omdat deze speciaal is voor hogesnelheidstrimmers en niet verdampd of de messen vertraagt.

ITALIANO RASOIO REGOLABARA T861E Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Adattatore CA10 CARICARE L'APPARECCHIO IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio. 1. Inserire lo spionetto nell'apparecchio e collegare l'adattatore, controllando che il rasio sia posizionato su OFF. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, caricarlo per 16 ore. 2. Controllare che la spia di carica sia accesa. 3. Una carica completa permette di utilizzare l'apparecchio per 60 minuti senza attacco alla rete elettrica. 4. Dopo la carica iniziale di 16 ore, le cariche successive devono essere di 8 ore. Il vostro rasoio regolabarba BabylissMEN funziona con batterie Ni-MH. Prima di utilizzarlo per la prima volta, caricare l'apparecchio per 16 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali di rasatura a ogni utilizzo. La batteria raggiunge la massima capacità solo dopo 3 cicli di caricamento/caricamento. PRESERVARE LE BATTERIE Per mantenere la capacità ottimale delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente, e ricaricato per 16 ore, ogni 6 mesi. FUNZIONAMENTO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA - Controllare che l'apparecchio sia spento. - Collegare l'adattatore alla base dell'apparecchio, quindi attaccare l'adattatore a una presa di corrente elettrica della tensione corretta. - La spia LED rossa è accesa quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica. - L'apparecchio è pronto per l'uso. NOTA: l'apparecchio non deve essere utilizzato per più di 20 minuti se utilizzato con attacco alla rete elettrica. FUNZIONAMENTO SENZA ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA - Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, attaccarlo a una presa di corrente elettrica della tensione corretta. - Controllare che le lame siano prive di peli e altri residui. - L'apparecchio è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica. - Quando l'apparecchio ha completato la carica, staccare l'adattatore dalla presa di corrente elettrica e dall'apparecchio stesso, che potete preparare per l'uso. PREPARAZIONE - Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare la presenza di eventuali danni apparenti. Non utilizzare l'apparecchio, se danneggiato. - Controllare che le lame siano prive di peli e altri residui. - Controllare che l'apparecchio sia sufficientemente carico. - Utilizzare solo su una barba pulita e asciutta, pettinata fino a essere priva di nodi. UTILIZZO DELLA ROTELLA DI CONTROLLO DELLA LUNGHEZZA La rotella di controllo della lunghezza permette di regolare la guida di taglio per cambiare la lunghezza di taglio del vostro rasoio. Dovrete fare alcune prove prima di trovare la vostra lunghezza preferita. Come riferimento, 1 mm permette di realizzare una barba corta e rada, 12 mm una barba più lunga e spessa. - Selezionare una lunghezza di taglio (1-12 mm) con la rotella posta sulla parte frontale del rasoio. - Girando la ruota in senso orario, si aumenta la lunghezza di taglio. - Girando la ruota in senso antiorario, si diminuisce la lunghezza di taglio. - Una volta selezionata la lunghezza di taglio desiderata, la guida si blocca automaticamente in posizione per una taglio sempre uniforme. - Accendere il rasoio facendo scorrere verso l'alto il tasto di accensione. Le lame iniziano a muoversi ed è possibile cominciare la rasatura. UTILIZZO DEL RASOIO SENZA GUIDA DI TAGLIO - Questo rasoio può essere utilizzato per creare forme/dettagli lungo il bordo della barba. - Per togliere la guida di taglio, posizionare due dita da una delle rotelle, quindi tirare delicatamente verso l'alto e staccarla dal rasoio. - Tirare la guida verso l'alto e staccarla dal rasoio. ATACCARE LA GUIDA DI TAGLIO AL RASOIO - Far scorrere la testina del rasoio sotto il lietje an la linguetta posteriore della guida. - La guida deve poggare sulla testina. - Attaccare la guida premendo delicatamente la linguetta sull'unità (Fig.2). - La guida deve bloccarsi in modo sicuro, con uno scatto. PULIZIA E MANUTENZIONE Per mantenere prestazioni ottimali, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo: - Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquare la base della piastra lama sia inserita nell'imputazione, quindi bloccare in posizione. - Soffia via delicatamente eventuali peli intrappolati fra le lame. - Le lame possono essere sciacquate sotto acqua corrente. - Controllare che le lame del rasoio siano asciutte prima di attaccare nuovamente all'apparecchio. - Dopo la carica, accendere l'apparecchio allora le lame di lavoro alcune gocce dell'olio lubrificante fornito in dotazione. Usare solo l'olio lubrificante fornito con l'apparecchio, perché è specificamente formulato per rasoio ad alta velocità e non evapora né rallenta le lame.

ESPAÑOL RECORTABARBAS T861E Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Adaptador CA10 CARGA DEL APARATO ¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el adaptador suministrado con el aparato. 1. Inserte el enchufe en el aparato y conecte el adaptador, asegurándose de que el recortabarbas está en la posición OFF. Antes de utilizar el aparato por primera vez, cárguelo durante 16 horas. 2. Confirme que la luz indicadora de carga está encendida. 3. Una carga completa proporciona 60 minutos de autonomía. 4. Las cargas siguientes, después de la primera carga de 16 horas, deben ser de 8 horas. Este recortabarbas BabylissMEN está equipado con una batería Ni-MH. Antes de utilizarlo por primera vez, el aparato debe cargarse completamente de forma continua durante 16 horas. Esta carga completa inicial le proporcionará una potencia óptima para garantizar un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga. MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA Para mantener la capacidad óptima de la batería recargable, debe descargar completamente el recortabarbas y recargarlo durante 16 horas cada 6 meses. FUNCIONAMIENTO CON CABLE - Asegúrese de que el aparato esté apagado. - Conecte el adaptador a la base del aparato y enchúfelo a una toma de corriente adecuada. - El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica. - El aparato ya está listo para su uso. NOTA: No debe utilizar el aparato conectado a la red eléctrica durante más de 20 minutos. FUNCIONAMIENTO SIN CABLE - Conecte el adaptador a la base del aparato, enchúfelo a una toma de corriente adecuada y encienda el recortabarbas. El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica. - Cuando el aparato esté completamente cargado, deslice el adaptador de la toma de corriente y del aparato y prepárese para usarlo. INSTRUCCIONES DE USO - Inspeccione siempre el aparato antes de utilizarlo en busca de daños aparentes. No lo use si está dañado. - Compruebe que las cuchillas están libres de pelo y otros residuos. - Compruebe que el aparato está suficientemente cargado. - Utilice con el cabello limpio, seco y desenredado. UTILIZACIÓN DE LA RUEDA DE CONTROL DE LA ALTURA DE CORTE La rueda de control altura de corte le permite ajustar la guía de corte para cambiar la longitud de la barba. Necesitará hacer pruebas para encontrar si largo preferido, pero a modo de ejemplo, con 1 mm obtendrá una barba muy corta y con 12 mm una barba más tupida y larga. - Seleccione la altura de corte que prefiere (1-12 mm) utilizando la rueda situada en la parte delantera del recortabarbas. - Girando la rueda en el sentido horario aumentará la longitud de corte. - Girando la rueda en el sentido antihorario disminuirá la longitud de corte. - Una vez haya seleccionado la altura de corte deseada, la guía se bloqueará automáticamente para garantizar un corte uniforme. - Encienda el recortabarbas moviendo el botón de encendido hacia arriba. Las cuchillas empezarán a moverse y podrá empezar a recortar. USO DEL RECORTABARBAS SIN GUIDA DE CORTE - El recortabarbas se puede utilizar también para dibujar y dar forma al contorno de la barba. - Para retirar la guía de corte, coloque dos dedos a cada lado de la rueda y tire suavemente para soltar la guía (Fig.1). - Tire de ella hacia arriba y quítela. FIJACIÓN DE LA GUIDA DE CORTE - Deslice el cabezal de corte debajo de la pestaña de la guía. - La guía debe quedar firmemente colocada sobre el cabezal. - Enciende la guía empujando suavemente contra el aparato (Fig.2). - La guía debe quedar encajada en una posición segura. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso. - Retire la guía de corte después de su uso. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o utilizar. - Utilice el cepillo de limpieza incluido para eliminar el pelo y otros residuos. - No utilice objetos afilados para limpiar las cuchillas. - Las cuchillas se pueden desmontar para facilitar su limpieza. - Para quitarlas, sujete con una mano el recortabarbas, coloque el pulgar debajo de las cuchillas y empuje hasta que se separen. - Después de limpiar, limpie el aparato y lubrique las cuchillas con unas gotas del aceite incluido. Utilice únicamente el aceite lubricante suministrado con el aparato, ya que está específicamente formulado para recortabarbas de alta velocidad y no evapora ni reduce la velocidad de las cuchillas.

PORTUGUÊS APARADOR DE BARBA T861E Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho. Adaptador CA10 CARREGAMENTO DO APARELHO IMPORTANTE! Utilize apenas o transformador fornecido com o aparelho. 1. Insira a ficha no aparelho e conecte o transformador, certificando-se de que o aparelho está na posição OFF. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas seguidas. 2. Confirme que a luz do indicador de carga está acesa. 3. Uma carga completa permite utilizar o aparelho sem fio durante 60 minutos. 4. As cargas seguintes, depois da inicial de 16 horas, devem ser de 8 horas. O seu aparelho de barba BabylissMEN vem equipado com pilhas NiMH. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, o aparelho deve ser carregado durante 16 horas seguidas. Esta super-carga inicial proporciona um desempenho de potência óptimo para garantir que a sua barba seja rasada e rapidamente. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga. CUIDADOS COM AS PILHAS A fim de otimizar a capacidade das pilhas recarregáveis, é necessário esgotar a capacidade do aparelho e recarregá-lo durante 16 horas cada 6 meses. FUNCIONAMENTO NA REDE ELÉCTRICA - Confirme que o aparelho está desligado. - Insira a ficha do transformador na base do aparelho e, a seguir, ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente adequada. - A lâmpada LED vermelha acende-se quando o transformador está correctamente inserido no aparelho e ligado à corrente. - O aparelho está pronto para ser utilizado. NOTA: O aparelho não deve ser utilizado durante mais de 20 minutos quando operado na rede eléctrica. FUNCIONAMENTO SEM FIO - Insira a ficha do transformador na base do aparelho e, a seguir, ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente adequada. - A lâmpada LED vermelha acende-se quando o transformador está correctamente inserido no aparelho e ligado à corrente. - Quando o aparelho estiver carregado, desligue o transformador da tomada de corrente e o aparelho está completamente carregado, desligue o adaptador de a toma de corrente y del aparato y prepárese para usarlo. INSTRUCCIONES DE USO - Inspeccione siempre el aparato antes de utilizarlo en busca de daños aparentes. No lo use si está dañado. - Compruebe que las cuchillas están libres de pelo y otros residuos. - Compruebe que el aparato está suficientemente cargado. - Utilice con el cabello limpio, seco y desenredado. UTILIZAÇÃO DO SELETOR ROTATIVO DO COMPRIMENTO DE CORTE O seletor rotativo do comprimento de corte permite-lhe regular o guia de corte para mudar o comprimento de corte do aparador. Precisarás de fazer uma experiência para encontrar o comprimento preferido mas, a título indicativo, 1 mm dar-lhe-á uma barba curta ou uma barba de 12 mm uma barba mais espessa e comprida. - Escolha um comprimento de corte (1-12mm) utilizando o seletor na parte dianteira do aparador. - Rodando o seletor no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o comprimento de corte. - Rodando o seletor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio diminui o comprimento de corte. - Seleccione o comprimento de corte desejado, o guia fixa-se automaticamente nessa posição para garantir um corte uniforme. - Ligue o aparador movimentando o interruptor de alimentação para cima, as lâminas começarão a moverem e poderá começar a aparar. UTILIZAÇÃO DO APARADOR SEM O GUIA DE CORTE - O aparador também pode ser utilizado para desbastar/moldar a barba. - Para retirar o guia de corte, coloque dois dedos de um lado e outro do seletor e puxe cuidadosamente até desancar o guia (Fig.1). - Puxe o guia para cima e retire-o do aparador. INSTALAÇÃO DO GUIA DE CORTE NO APARADOR - Faça deslizar a cabeça do aparador por baixo do bordo traseiro do guia. - O guia deve assentar sobre a cabeça do aparador. - Enciende o guia e pressione levemente o seletor contra o aparador (Fig.2). - O guia deve encaixar firmemente. LIMPEZA E MANUTENÇÃO Para garantir o melhor desempenho, o aparelho deve ser limpo após cada utilização: - Retire o guia de corte após a utilização. Lave o guia de corte em água corrente e seque-o completamente antes de guardá-lo ou utilizá-lo. - Utilize a escova de limpeza fornecida para eliminar quaisquer pelos e resíduos. - Não utilize um objeto pontiagudo para limpar as lâminas do aparador. - As lâminas só devem ser desmontadas para facilitar a limpeza. - Para remover as lâminas, segure no corpo do aparador com uma mão, coloque o polegar por baixo das lâminas e extraia as lâminas do corpo do aparador. - Depois de limpar, limpe o aparelho e lubrique as lâminas detando algumas gotas do óleo fornecido. Utilize exclusivamente o óleo fornecido com o aparelho, já que este foi formulado especialmente para os aparadores de alta velocidade e caracteriza-se por não se evaporar, nem abrandar as lâminas.

DANSK SKÆRTRIMMER T861E Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt for anvendelse af produktet. Adapter CA10 OPLADNING AF APPARATET VIGTIGT! Der må kun anvendes den adapter, der følger med apparatet. 1. Sæt stikket i apparatet og tilslut adapteren. Tjek, at trimmeren står op i indstillingen OFF. Oplad apparatet i 16 timer, inden det anvendes første gang. 2. Tjek, at ledelampen er tændt. 3. Med en fuld opladning kan apparatet anvendes i 60 minutter uden ledning. 4. Efter følgende opladninger skal opladning vare 8 timer efter de første 16 timer. Din BABYLISSMEN skærrtrimmer er udstyret med Ni-MH-batterier. Inden apparatet anvendes første gang, skal det fuldt oplades kontinuerligt i 16 timer. Denne første overopladning sikrer maksimal ydeevne for at opnå en jævn og hurtig trimning hver dag. Der opnås først maksimal batterikapacitet efter 3 opladnings- og afladningscyklusser. BEVARGNING AF BATTERIER For at bevare den optimale kapacitet for genopladelige batterier skal trimmeren fuldt aflades og igen oplades 16 timer hver sjette måned. LYSNET - Tjek, at der er slukket for apparatet. - Tilslut adapteren til apparatets base og sæt adapteren i en egnet stikkontakt. - Den røde LED vises, når adapteren er korrekt sat i apparatet og forbundet med lysnetet. - Apparatet er nu klar til brug. NB: Produktet bør ikke anvendes i mere end 20 minutter, når den anvendes med lysnetet. LEDNINGSFRI ANVENDELSE - Sæt adapteren i bunden af apparatet, sæt stikket i en passende stikkontakt og tænd for apparatet. Den røde LED vises, når adapteren er korrekt sat i apparatet og forbundet med lysnetet. - Når apparatet er fuldt opladet, tages adapterens stik ud af stikkontakten og apparatet er klar til brug. KLARGØRING TIL BRUG - Tjek altid apparatet inden anvendelse for synlige tegn på skader. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget. - Tjek, at skær er fri for hår og efterladenskaber. - Brug apparatet på rent, tørt hår, der er helt rettet ud. ANVENDELSE AF LÆNGDESTRIMSKSIVEN Længdestrymskiven gør det muligt at justere afstanden mellem de to andre trimmerens klippelængde. Du skal forsage dig frem for at finde din foretrukne længde, men som en vejledning giver 1 mm det og meget kort skæg med skægstubbe og 12 mm et tykkere og længere skæg. - Vælg klippelængden (1-12 mm) ved hjælp af skiven foran på trimmeren. - Når skæret drejes mod uret, reduceres klippelængden. - Når skæret drejes mod uret, øgures klippelængden. - Når den ønskede klippelængde er valgt, låses kammen på plads for at sikre en ensartet klipping. - Tænd for trimmeren ved at skubbe strømknappen op, skærene vil begynde at bevæge sig og du kan begynde at trimme. ANVENDELSE AF TRIMMEREN UDEN AFSTANDSKAMMEN I kanten af skægget. - Trimmeren kan også anvendes til at frembringe detaljer/former i kanten af skægget. - Afstandskammen fjernes ved at anbringe to fingre på hver side af hjulet og trække forsigtigt for at fjerne kammen (Fig.1). - Træk kammen op og væk fra trimmerenheden. FASTGØRELSE AF AFSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMEREN - Lad trimmerhovedet ligge under kammens baglæbe. - Afstandskammen skal hvile på hovedet. - Klik kammen på plads ved at trykke hjulet forsigtigt mod enheden (Fig.2). - Afstandskammen burde klikke på plads i en sikker position. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE Apparatet skal rengøres efter hver brug for at bevare optimal ydeevne. - Fjern afstandskammen efter brug. Sky afstandskammen under rindende vand og tør den omhyggeligt, inden den lægges væk eller anvendes igen. - Anvend den medfølgende renseborste til at berste hår og efterladenskaber væk. Brug ikke en skarp genstand til rengøring af trimmerskær. Skærene kan fjernes for et lettere rengøring. - Skærene fjernes ved at holde om trimmerens greb med den ene hånd, anbringes tommelfingeren under skærene og skubbes skærene væk fra grebet. - Skærene fastgøres igen, ved at trykke, at bunden af skæret er placeret i grebet og sat på plads med klik. - Tjek forsigtigt at hår væk, der er samlet under skærene. - Skærene kan skylles i rindende vand. - Efter rengøring tændes der for apparatet og skærene smøres med olie ved at trykke på dråber af den medfølgende olie. Anvend kun smørelin, der følger med apparatet, da den er specielt formuleret til højhastighedstrimmere og ikke fordampes eller gør skærene sløre. 26/04/19 14:21

<p><b>SVENSKA</b></p>	
<p><b>SKÅGGTRIMMER</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Läs säkerhetsvarningarna noga innan du använder produkten.</p>	
Adapter	CA10

**LADDA APPARATEN**  
VIKTIG! Använd endast den medföljande adaptern.
1. Kontrollera att trimmern är i avstängt läge. Anslut kontakten till apparaten och anslut sedan adaptern. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången.
2. Kontrollera att laddningslampan är tänd.
3. När apparaten är fulladdad kan den användas i60 minuter utan kabelanslutning.
4. Efter de inlemda 16 timmarna bör apparaten laddas i 8 timmar.
Din BaBylissMEN skågstrimmer är utrustad med NiMH-batterier. Apparaten bör laddas i 16 timmar utan avbrott innan du använder den för första gången. Den inlemda laddningen ger optimala prestanda för snabb och smidig trimning. Batteriets maxkapacitet uppnås först efter tre laddnings- och urladdningscykler.

**SPARA BATTERI**  
För att de laddningsbara batteriernas kapacitet ska förbli optimal bör trimmern laddas ur helt och sedan laddas på nytt i 16 timmar var sju till åtta månad.

**ANVÄNDA MED NÄTANSLUТNING**  
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut adaptern till apparatens nedre del och anslut den sedan till ett lämpligt nätuttag.
- Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.
- Apparaten är nu klar för användning.
**OBST** Apparaten bör inte användas längre än 20 minuter i följd då den är ansluten till elnätet.

**ANVÄNDA SLADDLÖST**  
- Anslut adaptern till apparatens nedre del, anslut till lämpligt nätuttag och sätt på. Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.
- När apparaten är fulladdad kopplar du bort adaptern från nätuttaget och apparaten, och förbereder för användning.

**FÖRBEREDA FÖR ANVÄNDNING**  
- Inspektera alltid apparaten före användning och kontrollera om det finns några tecken på skada. Använd inte apparaten om den är skadad.
- Kontrollera att bladets är fria från hår och skräp.
- Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.
- Använd på rent, tørt hår som har kammats ordentligt och inte är trassligt.

**ANVÄNDA LÄNGDREGLAGET**  
Med längdreglaget kan du justera distanskammen och ändra klipplängden för trimmern. Du får prova dig fram för att hitta lagom längd, men du kan ha åtanke att 1 mm ger ett mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Välj klipplängd (1–12 mm) med reglaget på trimmerns framsida.
- Vid reglaget medurs för att öka klipplängden.
- Vid reglaget moturs för att minska klipplängden.
- När du har valt önskad klipplängd låses distanskammen automatiskt på plats och du får ett genertt mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Sätt på trimmern genom att flytta strömknappen uppåt. Bladen börjar röra sig och du kan börja klippa.

**ANVÄNDA TRIMMERN UTAN DISTANSKAM**  
- Trimmern kan även användas för att skapa detaljer och konturer kring skåggets kammer.
- Du tar bort distanskammen genom att placera två fingrar på vardera sidan av hjulet och försiktigt dra så att distanskammen klickar ur (**bild 1**).
- Dra distanskammen uppåt och bort från trimmern.

**FÅSTA DISTANSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- För trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Distanskammen ska vila på huvudet.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten (**bild 2**).
- Distanskammen ska nu hamna på plats med ett klick.

**RENGÖRING OG UNDERHÅLL**  
För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningsfall:
- Ta av distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torka noga före förvarning eller användning.
- Borsta bort hår och skräp med den medföljande rengöringsborsten. Använd ingen vassa föremål för att rengöra trimmerbladet.
- Bladen kan tas av för enklare rengöring.
- Du tar av bladen genom att hålla i trimmerns handtag med ena handen, sätta tummen under bladen och trycka bladen bort från handtaget.
- Du sätter på bladen igen genom att se till att basen av bladplattan sitter på plats i handtaget och klicka den på plats.
- Biks försiktigt bort eventuella hårstrån som kan ha fastnat under bladen.
- Bladen kan sköljas av under köran.
- Du tar av bladen genom att hålla i trimmerns handtag med ena handen, sätta tummen under bladen och trycka bladen bort från handtaget.
- Du sätter på bladen igen genom att se till att basen av bladplattan sitter på plats i handtaget och klicka den på plats.
- Biks försiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladen kan skylas under sprungan.
- Sarg för att trimmerbladen är tarre för de settes tillbaka på trimmern.
- Sätt på apparatet efter rengöring, och påfår noen dråper av den medföljende oljen på bladen. Bruk kun smøreløjen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.

<p><b>NORSK</b></p>	
<p><b>SKJEGGTRIMMER</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapter	CA10

**LADDE APPARATET**  
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at trimmeren er AV.
2. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.
3. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.
3. Når det er full oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.
Din BaBylissMEN skjeggtrimmer har NiMH-batterier.
Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første sur-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang.
Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladingscykler.

**BEVARE BATTERIENE**  
Før å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparater er nå klart til bruk.
**MERK:** Apparater må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FÖRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
- Pass på at bladene er fri for hår og smuss.
- Sørg for at apparatet er tilstrekkelig oppladet.
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.
- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Leikkuupitus laskee kääntämällä kiekkoa vastapäivään.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- Kun olet valinnut haluamasi leikkupituuden, leikkukampa lukittuu automaattisesti sulatuksen asentoon varmistaen tasaisen leikkukun.
- Kytte trimmeri päälle luu'uttamalla virtakatkaisinta ylös. Terät alkavat liikkua, ja voit aloittaa ihokarvojen leikkukun.

**TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPAA**  
- Trimmeria voidaan käyttää myös parran aäriiviivojen muotoiluun/viimeistelyyn.
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sine side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**Fig. 1**).
- Veda leikkukampaa ylöspäin ja irrota se trimmeriyksiköstä.

**MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Avstandskammen skal hvile på hodet.
- Klick avstandskammen på plass ved vorsomt å trykke hjulet mot enheten (**Fig.2**).
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**  
Før å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsborsten som følger med de å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjeringen enklere.
- For å ta av bladene, hold i trimmers håndtak med én hånd, plasser tommele under bladene, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- For å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Biks forsiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladene kan skylles under springen.
- Sarg for at trimmerbladen er tarre før de settes tilbake på trimmern.
- Satt på apparatet etter rengjøring, og påfår noen dråper av den medfølgende oljen på bladen. Bruk kun smøreløjen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.

<p><b>SUOMI</b></p>	
<p><b>PARTATRIMMERI</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapteri	CA10

**LADAITTEEN LAUASA**  
TÄRKEÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittua.
1. Liitä pistoke laitteeseen ja liitä sovitin varmistamalla että trimmeri on OFF-asennossa. Ennen laitteen ensimmäistä käyttöä lataa sitä 16 tunnin ajan.
2. Tarkista, että laiteuksn merkivallo palaa.
3. Täysi lataus tarjoaa 60 minuutin langattoman käytön.
4. Seuraavien latausten tulisi kestää 8 tuntia alkuperäisen 16 tunnin jälkeen. BaBylissMEN-päärttrimmerisi on varustettu Ni-MH-akulla. Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite tulisi ladata taoutta 16 tunnin ajan. Tämä alkuperäinen superlataus takaa optimaalisen virtatehokkuuden varmistaaaksesu sujuvan ja nopean parranleikkukun joka kerta. Maksimikapakuusasteitti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

**AKKUJEN YLLÄPITO**  
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin ylläpitämiseksi trimmerin akkujen tulisi antaa tyhjentyä kokonaan, ja ne tulisi ladata sitten 16 tunnin ajan kuuden kuukauden välein.

**KÄYTTÖ VERKKOVIIRALLA**  
- Varmista, että laite on sammuttu.
- Liitä sovitin laitteen pohjaan ja kyte sovitin sopivaan pistorasiain.
- Punainen LED-valo syytty, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkoviirtoon.
- Laite on nyt käyttövalmis.
**HUOMAA:** Laitetta ei tulisi käyttää 20 minuuttia pidempään verkkoviiralla.

**LANGATON KÄYTTÖ**  
- Liitä sovitin laitteen pohjaan, kytke laite sopivaan pistorasiain ja kytke laite päälle. Punainen LED-valo syytty, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkoviirtoon.
- Kun laite on täysin ladattu, kytke sovitin iiri pistorasiasta ja laitteesta. Laite on nyt käyttövalmis.

**KÄYTTÖOHOTTO**  
- Tarkista aina ennen käyttöä, ettei laittelese ole näkyviä vikoja. Älä käytä vahingoittunutta laitetta.
- Varmista, että terässi e ole hiukkaa ja roskia.
- Varmista, että laite on tarpeeksi ladattu.
- Käytä laitetta puhtaissa ja kuivissa ihokarvoissa, jotka on kammattu selviksi.

**PITUUDEN OHJAUKSEKION KÄYTTÖ**  
Pituuden ohjauksiekolla voit säätää trimmerin leikkukamman leikkupituutta. Löydät sopivan pituuden kokeilemalla. Ohjeena sanottakoon, että 1 mm pituudella saat erittäin lyhyen parransängän ja 12 mm pituudella vastasi pussy paksumpaa ja pidempää.
- Valitse leikkupituus (1–12 mm) trimmerin etuosassa olevalla ohjauksiekolla.
- Leikkukupuutus nosse kääntämällä kiekkoa myötäpäivään.
- Leikkupituus laskee kääntämällä kiekkoa vastapäivään.
- Kun olet valinnut haluamasi leikkupituuden, leikkukampa lukittuu automaattisesti sulatuksen asentoon varmistaen tasaisen leikkukun.
- Kytke trimmeri päälle luu'uttamalla virtakatkaisinta ylös. Terät alkavat liikkua, ja voit aloittaa ihokarvojen leikkukun.

**TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPAA**  
- Trimmeriä voidaan käyttää myös parran ääriiviivojen muotoiluun/viimeistelyyn.
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**Fig. 1**).
- Veda leikkukampaa ylöspäin ja irrota se trimmeriyksiköstä.

**LEIKKUKAMMAN KIINNITTÄMINEN TRIMMERIN**  
- Liu'uta trimmeripää leikkukamman takareunan alle.
- Leikkukamman tulisi pysyä päässä.
- Napsauta leikkukampa paikalleen painamalla varovasti pyörää yksikköä vasten (**kuva 2**).
- Leikkukamman tulisi nyt lukittua turvalliseen asentoon.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**  
Optimaalisen suorituskyvyn ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa aina käytön jälkeen:
- Poista leikkukampa käytön jälkeen. Huuhtele leikkukampa juoksevan veden alla ja kuivaa kunnolla ennen säilytystä tai käyttöä.
- Poista laitteesta hiukset ja roskat mukana toimitetulla puhdistusharjalla. Älä puhdista trimmerin terästä terävällä esineellä.
- Terät voidaan pistämällä puhdistuksen helpottamiseksi.
- Poista terät pitämällä trimmerin kahvaa yhdessä kädessä, asettamalla peukalo terien alle ja työntämällä terästä pois päin kahvasta.
- Kiinnitä terät takaisin paikalleen varmistamalla, että terälevy on kahvassa, ja napsauta ne paikalleen.
- Puhalla terien taakse jääneet hiukset pois.
- Terät voidaan huuhdella veshanalla alla.
- Varmista, että trimmerin terät ovat kivaat ennen kuin kiinnität ne takaisin trimmerin runkoon.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmerille, eikä se häiddu tai hidasta teriä.

<p><b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b></p>	
<p><b>ΕΥΡΥΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.</p>	
μετασχηματιστής	CA10

**ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**  
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον αντίπορο που διατίθεται με τη συσκευή.
1. Συνδέστε το βιωμα στη συσκευή και συνδέστε τον αντίπορο, διασφαλίζοντας ότι η χωριστή μηχανή είναι στη θέση OFF. Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, φορτίστε τη μπαταρία για 16 ώρες.
2. Βεβαιωθείτε ότι η φέρση ενδείξη φόρτισης είναι αναμμένη.
3. Μια πλήρης φόρτιση είναι η δυνατότητα χρήσης της κομμητικής μηχανής για τουλάχιστον 60 λεπτά.
4. Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 8 ώρες μετά την πρώτη φόρτιση των 16 ωρών.
Η ανάφλεξη χωριστής μηχανής για γένια της BaByliss περιλαμβάνει μπαταρίες Ni-MH. Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή της BaByliss έχει φορτιστεί για 16 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος για να διασφαλίσει το απόλο και ψηφίρο έσομα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.

**ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ**  
Για να διατηρήσετε την άριστη χωρητικότηα των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και στη συνέχεια, επαναφορτίζεται τη για 16 ώρες κάθε 6 μήνες.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparater er nå klart til bruk.
**MERK:** Apparater må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FÖRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
- Pass på at bladene er fri for hår og smuss.
- Sørg for at apparatet er tilstrekkelig oppladet.
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.
- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- När du har valt önsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk låses i posisjon för å sikre en jevn kuttning.
- Sätt på trimmern på 12 mm med ett mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.

**TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPAA**  
- Trimmeriä voidaan käyttää myös parran ääriiviivojen muotoiluun/viimeistelyyn.
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**Fig. 1**).
- Veda leikkukampaa ylöspäin ja irrota se trimmeriyksiköstä.

**ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΜΗΧΥΣ**  
Ο διακόπτης ελέγχου του μήκους σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τον οδηγό κοπής έτσι ώστε να αλλάξει το μήκος κοπής της μηχανής σας. Θα πρέπει να παραμορφώσετε για να βρείτε το επιθυμητό μήκος κοπής, αλλά ως οδηγός, με το 1 mm θα έχετε πολύ κοντά γένια και με τα 12 mm θα έχετε πιο κοννά και μακρά.
Επιλέξτε το μήκος κοπής (1–12 mm) χρησιμοποιώντας τον διακόπτη στο μπροστικό μέρος της συσκευής.
- Γυρίζοντας τον διακόπτη δεξιόστροφα θα αυξήσει το μήκος κοπής.
- Γυρίζοντας τον αριστερόστροφα θα μειώσει το μήκος κοπής.
- Μόλις επιλέξετε το επιθυμητό μήκος κοπής, ο οδηγός θα ασφαλίσει αυτόματα στη θέση για εύκολη και ομοιόμορφη έσομα.
- Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή σπρώχνοντας το κομπίλι ισχύος προς τα πάνω, οι λεπίδες θα αρχίσουν να κινούνται και μπορείτε να ξεκινήσετε το έσομα.
- Χρησιμοποιείστε τη δεσ καθαρά και μην φοβάστε να έχουν γυριστούν για να μην έχουν κόμπες.

**ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΥΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΧΡΙΣ ΤΩ ΟΔΗΓΟ ΚΟΠΗΣ**  
Η χωριστική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τις λεπτομέρειες ή τους στεγανούς γύρω από τις άκρες των γένων.
- Για να ασφαρίσετε τον οδηγό κοπής, τοποθετήστε δύο δάχτυλα σε κάθε άκρη της ροδέλας και σπρώξτε ελαφρώς για να ξεκαθίσετε ο οδηγός (**εικ. 1**).
- Σπρώξτε το οδηγό προς τα πάνω και ασφαρίστε τον από τη συσκευή.

**ΣΥΝΑΨΗ ΤΩ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**  
- Σπρώξτε την κεραιή της μηχανής κάτω από το πίσω χείλος του οδηγού.
- Ο οδηγός θα πρέπει να παραμένει επάνω στη κεραιή.
- Κομμηστε τον οδηγό στη θέση του πιέζοντας ελαφρά τη ροδέλα εκ κέντρου με τη συσκευή (**εικ. 2**).
- Ο οδηγός θα πρέπει να κομμησεί σε ασφαλή θέση.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**  
Για να διατηρήσετε τις οδηγίες απόδοσης, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται ύστερα από κάθε χρήση:
- Απαρτίστε τον οδηγό κοπής μετά τη χρήση. Ξπλώνετε τον κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε τον πολύ καλά πριν τον αποθήκευση ή τον επαναχρησιμοποίηση.
- Χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού για να ασφαρίσετε τις τρίτες και το ακουμπάκι.
Μη χρησιμοποιείτε σκληρό αντικείμενο για να καθαρίσετε τις λεπίδες της μηχανής.
- Οι λεπίδες μπορούν να αφαιρεθούν για να διασφαλιστεί ο καθαρισμός τους.
- Για να ασφαρίσετε τις λεπίδες, κρατήστε με το ένα χέρι τη λαβή της μηχανής, τοποθετήστε τον αντίπορο σε κατά πόση τις λεπίδες και σπρώξτε τις λεπίδες για να ασφαρισθούν από τη λαβή.
- Για να εσπανώσετε τις λεπίδες, βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της λεπίδος βρίσκεται στη λαβή και κομμησέτε στη στή θέση.
- Απαρτίστε προσεκτικά τις τρίτες που έχουν παραβείσει κάτω από τις λεπίδες.
- Οι λεπίδες μπορούν να ξεπλυνθούν με τρεχούμενο νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι στεγνές πρώτα τις επανασυνδέσετε στο σώμα της συσκευής.

- Μετά τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε τη συσκευή και λιπάνετε τις λεπίδες χρησιμοποιώντας μερικές σταγόνες από το λιπαντικό λάδι που παρέχεται. Χρησιμοποιείτε μόνο το λιπαντικό λάδι που παρέχεται με τη συσκευή, επειδή έχει παρασκευαστεί ειδικά για χωριστικές μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν ελαττώνεται και δεν επηρεάζονται τις λεπίδες.

<p><b>MAGYAR</b></p>	
<p><b>KJEGGTRIMMER</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapter	CA10

**LADÉ APPARÁTÉ**  
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at trimmeren er AV.
2. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.
3. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.
Din BaBylissMEN skjeggtrimmer har NiMH-batterier.
Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første sur-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang.
Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladingscykler.

**BEVARE BATTERIENE**  
Før å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparater er nå klart til bruk.
**MERK:** Apparater må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FÖRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
- Pass på at bladene er fri for hår og smuss.
- Sørg for at apparatet er tilstrekkelig oppladet.
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.
- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- När du har valt önsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk låses i posisjon för å sikre en jevn kuttning.
- Sätt på trimmern på 12 mm med ett mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Sätt på trimmern genom att flytta strömknappen uppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

**MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Avstandskammen skal hvile på hodet.
- Klick avstandskammen på plass ved vorsomt å trykke hjulet mot enheten (**2. åbra**).
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**  
Før å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsborsten som følger med de å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjeringen enklere.
- For å ta av bladene, hold i trimmers håndtak med én hånd, plasser tommele under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- For å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Biks forsiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladene kan skylles under springen.
- Sarg for at trimmerbladen er tarre før de settes tilbake på trimmern.
- Satt på apparatet etter rengjøring, og påfår noen dråper av den medfølgende oljen på bladen. Bruk kun smøreløjen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.

<p><b>POLSKI</b></p>	
<p><b>TRYMER DO BRODY</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.</p>	
zasilacz	CA10

**LADOWANIE URZĄDZENIA**  
**WAŻNE!** Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem.
1. Włożyć wtyczkę do urządzenia i podłączyć ładowarkę, sprawdzając najpierw, czy maszyna do strzyżenia jest wyłączona. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy ją ładować przez 16 godzin.
2. Sprawdzić, czy pali się kontrolka ładowania.
3. Pełne naładowanie zapewnia 60 minut pracy bezprzewodowej
4. Po pierwszym ładowaniu trwającym 16 godzin kolejnie powinny trwać 8 godzin. Trymer BaBylissMEN jest wyposażony w akumulatory Ni-MH.
Przed pierwszym użyciem urządzenia należy naładować całkowicie, ładując je przez 16 godzin. To pierwsze maksimum ładowanie zapewnia optymalną moc, co pozwoli na sprawnie i płynnie strzyżenie za każdym razem. Akumulator osiągnie maksymalną pojemność dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

**OSZCZĘDZANIE BATERII**  
Før å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparater er nå klart til bruk.
**MERK:** Apparater må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FÖRBEREDELSE**  
- Inspektera alltid apparaten före användning och kontrollera om det finns några tecken på skada. Använd inte apparaten om den är skadad.
- Kontrollera att bladets är fria från hår och skräp.
- Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.
- Använd på rent, tørt hår som har kammats ordentligt och inte är trassligt.

**ANVÄNDA LÄNGDREGLAGET**  
Med längdreglaget kan du justera distanskammen och ändra klipplängden för trimmern. Du får prova dig fram för att hitta lagom längd, men du kan ha åtanke att 1 mm ger ett mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Välj klipplängd (1–12 mm) med reglaget på trimmerns framsida.
- Vid reglaget medurs för att öka klipplängden.
- Vid reglaget moturs för att minska klipplängden.
- När du har valt önskad klipplängd låses distanskammen automatiskt på plats och du får ett genertt mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Sätt på trimmern genom att flytta strömknappen uppåt. Bladen börjar röra sig och du kan börja klippa.

**ANVÄNDA TRIMMERN UTAN DISTANSKAM**  
- Trimmern kan även användas för att skapa detaljer och konturer kring skåggets kammer.
- Du tar bort distanskammen genom att placera två fingrar på vardera sidan av hjulet och försiktigt dra så att distanskammen klickar ur (**bild 1**).
- Dra distanskammen uppåt och bort från trimmern.

**FÅSTA DISTANSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- För trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Distanskammen ska vila på huvudet.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten (**bild 2**).
- Distanskammen ska nu hamna på plats med ett klick.

**RENGÖRING OG UNDERHÅLL**  
För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningsfall:
- Ta av distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torka noga före förvarning eller användning.
- Borsta bort hår och skräp med den medföljande rengöringsborsten. Använd ingen v